

S. O. 31

[Translation]

## DEPUTY PRIME MINISTER

**Mrs. Suzanne Tremblay (Rimouski—Témiscouata):** Mr. Speaker, yesterday, the Deputy Prime Minister was again unable to rise to her responsibilities. She said: "It hurts me to see Mr. Bouchard putting his wreath before the Cenotaph today".

I would first say to the Deputy Prime Minister that the wreath was laid by the member for Quebec whose father, Léon Gagnon, took part in the battle of Normandy and fought in Europe from 1939 to 1945 for freedom and democracy.

The most basic decency should have made the Deputy Prime Minister respect other people's sorrow. An hon. member should be able to honour her father's memory even if the Deputy Prime Minister does not share her political opinions.

The courage and sacrifice of our elders are a common heritage which no one can use for partisan purposes. The event commemorated yesterday belongs to the collective history of Quebecers and Canadians of all allegiances. Quebec will never deny this heritage, whatever the political choices it makes.

\* \* \*

[English]

## BLOC QUEBECOIS

**Mr. Dick Harris (Prince George—Bulkley Valley):** Mr. Speaker, I have listened to some members in the House who sound as if they have been co-opted by Bloc Quebecois strategy.

The Bloc appears to have successfully softened its separatist image in the eyes of some members. During debate, question period, and statements some members prefer to use the words sovereignty or sovereignist rather than the more appropriate words separation or separatist.

I call on each and every member of the House who clearly opposes the destruction of Canada to demonstrate their clear understanding of the Bloc agenda by hereafter referring to the Bloc as separatists.

Let us send a clear message to the Bloc that their mushy terminology is not fooling anyone in this House or in Canada.

\* \* \*

• (1415)

## CANADIAN MEDICAL HALL OF FAME

**Mrs. Sue Barnes (London West):** Mr. Speaker, I would like to inform the House that the inaugural induction of the first 10 laureates to the Canadian Medical Hall of Fame took place on Friday, May 27, 1994 in London, Ontario.

This is an opportunity to pay tribute to Dr. Charles Drake, a world renowned London neurosurgeon, and the nine other eminent recipients of these awards.

Their exceptional achievements in their respective fields and their contributions to medicine in general have culminated in their induction into the Canadian Medical Hall of Fame.

These Canadians reached the pinnacle of their professions and achieved breakthroughs in their fields of expertise thus contributing to the advancement of science. They have also contributed to the understanding of disease, leading to the improvement of the general health of people throughout the world. We thank and honour them for their work.

\* \* \*

## NATIONAL TRANSPORTATION WEEK

**Mr. Stan Keyes (Hamilton West):** Mr. Speaker, it is National Transportation Week. Privileged to be the chair of the Standing Committee on Transport, it is my pleasure to acknowledge the excellence of the hundreds of thousands of men and women who see the transportation industry in our country moving ever forward.

The challenges of change on a global scale are continuing to influence our transportation industry. To deal with these challenges, government and industry must look to the future and harmonize efforts to contribute to competitiveness and economic renewal.

It may please the House to know that last Friday in Thunder Bay the industry recognized excellence in transportation.

If time would permit, I would recognize all those who were honoured with awards of excellence and achievement, but among them I want particularly to mention those who received the awards of valour: Mr. Mervyn Peever of Prince George, B.C., a rail brakeman who risked his life to rescue a three-year old girl from the path of an oncoming freight train, and Mr. André Fréchette, a truck driver from Tracy, Quebec who rescued two people from a burning bus.

In keeping with National Transportation Week, I congratulate all those who keep Canada's transportation system running as it should be, 365 days a year, 24 hours a day.

\* \* \*

## D-DAY

**Mr. Jag Bhaduria (Markham—Whitchurch—Stouffville):** Mr. Speaker, it is with great pleasure that I rise today to pay tribute to a dedicated and courageous group of veterans who participated in the D-Day remembrance events this past week-end.